

2 **Édito**  
Le mot du Directeur

4 **Rencontre avec**  
Valérie Primault-Bourdois

5 **Actualité de l'ESAT**  
Le Jardin du «Bon Homme»

6 **Portrait**  
Madeleine Hamayon

7 **Animation**  
Sorties  
Expositions  
Atelier création

10 **Culture**  
Grand écran  
Passion

11 **Les Amis du Château**  
Réunion annuelle des bénévoles  
Spectacle les Z'embruns

## Intergénération

Collège Les Plaisances  
Les scouts font leur théâtre...

# Édito

## Le mot du Directeur

Je vous invite à parcourir ce numéro du Courrier du Château. Au fil de votre lecture, vous découvrirez les animations les plus marquantes de la saison : les repas à thèmes, les sorties et visites culturelles, les ateliers...

Nous irons à la rencontre de collaborateurs et de bénévoles toujours soucieux de contribuer à un accompagnement de qualité.

A travers les nouvelles rubriques, vous pourrez découvrir l'ESAT qui confirme sa place au sein de l'établissement.

En ce qui concerne l'EHPAD, la menace d'une pandémie grippale nous invite à la prudence. Par conséquent, notre plan de prévention des risques mis en œuvre dans le cadre de la prévention des épisodes caniculaires se double, cette année, d'un plan de prévention de la grippe.

Le plan de prévention de la canicule a déjà fait l'objet d'une large communication auprès des résidents, des familles, du personnel et des intervenants. En ce qui concerne la pandémie grippale, nous avons élaboré un plan de prévention, prévu les stocks nécessaires dans le cadre de procédures élaborées en étroite collaboration avec l'équipe médicale. La préparation de l'établissement à une éventuelle pandémie grippale devrait nous permettre de lutter au mieux contre l'épidémie qui menace, et dont nous ignorons les conséquences, notamment sur les effectifs fort heureusement au complet.

Pour en revenir au moment présent, nous évoquerons les événements plus réjouissants liés à la vie quotidienne des résidents.



**Présentation du projet architectural du nouvel EHPAD**  
*Monsieur Philippe Rebut, architecte*

**Centre de Gériologie  
Clinique Léopold Bellan**  
1, place Léopold Bellan  
78200 Magnanville  
tél. 01 30 98 19 00  
[www.magnanville.bellan.fr](http://www.magnanville.bellan.fr)

 Le Centre de  
Gériologie  
Clinique Léopold  
Bellan est  
un établissement de  
la Fondation Léopold Bellan  
[www.fondation.bellan.fr](http://www.fondation.bellan.fr)

**Directeur de la publication**  
Anne-Marie Camilli-Ternisien

**Comité de rédaction**  
Manuelle Campos  
Patricia Gavin  
Flore Tedesco

**Crédits photos**  
Droits réservés

**Mise en page et impression**  
Ocréa communication

Dépôt légal : 3<sup>e</sup> trimestre 2008  
ISSN 1630-0000

### Conférence de presse au Centre de Gérontologie Clinique Léopold Bellan après la pose de la première pierre du futur EHPAD, rue Castor

De gauche à droite: Monsieur Bertrand Cuny, Président de la Fondation Léopold Bellan • Madame Valérie Létard, Secrétaire d'Etat à la Solidarité • Monsieur Brice Hortefeux, Ministre du travail, des Relations sociales et de la Famille, de la Solidarité et de la Ville • Monsieur Patrick Devedjan, Ministre chargé de la mise en œuvre du plan de relance • Monsieur Alain Côté, Président de la Caisse nationale de solidarité pour l'autonomie



### Visite du Centre

De gauche à droite: Valérie Létard • Michel Salom, Gérant chargé de mission auprès de la Direction générale de la Fondation et chef de service au Centre de Gérontologie Clinique Léopold Bellan • Anne-Marie Camilli-Ternisien, Directeur



Je ne peux pas terminer cet édit sans évoquer l'événement marquant de la saison.

Nous avons eu l'honneur d'une visite ministérielle en avril. Patrick DEVEDJIAN ministre chargé de la mise en œuvre du plan de relance, Brice HORTEFEUX ministre du Travail, des Relations sociales, de la Famille, de la Solidarité et de la Ville, Valérie LETARD Secrétaire d'État chargée de la Solidarité. Ils ont procédé à la pose de la première pierre de l'EHPAD de Mantes la Jolie dont l'ouverture est prévue en 2010, établissement pour personnes âgées dépendantes de la Fondation Léopold Bellan qui a bénéficié du plan de relance.

La délégation ministérielle s'est ensuite rendue à Magnanville pour exposer le plan de relance devant une assemblée de journalistes. La conférence de presse a été suivie d'une visite de l'établissement qui fût l'occasion pour notre secrétaire d'état d'échanger avec des résidents. Le Centre de Gérontologie Clinique Léopold Bellan a été sélectionné pour la qualité de l'accompagnement, les moyens mis en œuvre et la politique menée par la Fondation pour promouvoir les droits des personnes accueillies.

Dans un contexte économique difficile, nous avons obtenu des budgets plutôt satisfaisants pour l'année 2009 et avons réussi à recruter la totalité de nos postes d'infirmiers.

Je vous souhaite une agréable lecture....

**Anne-Marie Camilli-Ternisien**



De gauche à droite: Monsieur le Sous-Préfet, Thierry Hegay • Madame la Préfète des Yvelines Anne Boquet • Monsieur Bertrand Cun • Madame Anne-Marie Camilli-Ternisien



### Suite de la visite

De gauche à droite: Monsieur Joël F. Linhardt, Directeur Général de la Fondation Léopold Bellan • Valérie Létard